

FR Instructions et informations du fabricant  
EN Manufacturer's Instruction and information



EN166:2001  
EN170:2002  
Cat. II  
Reg. (EU) 2016/425

Eye protector against mechanical risks / Protection oculaire contre les risques mécaniques

LUNETTES DE TRAVAIL  
VISION PLUS



BERNABE COTE D'IVOIRE  
99, Bd de Marseille 01 BP 1867  
R.C. Abidjan 758  
Abidjan 01 - Republique de Cote d'Ivoire  
<https://hive.bernabeafrique.com/>  
[hivesupport@bernabeafrique.com](mailto:hivesupport@bernabeafrique.com)

Art. 83604 Made in China



**EN EYE PROTECTOR AGAINST MECHANICAL RISKS** - Instructions and information of the manufacturer - PPE cat II Warning: carefully read this information note before starting to use the PPE. The user must keep this document for the entire life of the Personal Protective Equipment (PPE), observing its contents. If, after reading, the user still has doubts, he must contact the security officer before using the PPE. In case of further needs, the user can contact the manufacturer. The eye protector described in this information note can achieve the required level of protection only if used and maintained as prescribed. This PPE is personal, do not transfer it to others and do not alter the intended use.

**MANUFACTURER:** BERNABE COTE D'IVOIRE - 99, Bd de Marseille 01 BP 1867 - R.C. Abidjan 758 - Abidjan 01 - Republique de Cote d'Ivoire  
**INSTRUCTIONS FOR CLEANING, DISINFECTION, STORAGE AND MAINTENANCE** - The eye protector should be stored in a clean, dry place at temperatures between + 10° C and + 35 ° C. They must not be exposed to direct sunlight. After each use, the eye protector must be cleaned immediately. These eye protectors cannot withstand washing, dirt residues should be cleaned with a soft bristle brush. If the eye protectors get contaminated by chemicals substances, these should be removed with a light detergent solution, rinse thoroughly and leave to dry in the open air; NEVER place in direct contact with a heat source. NEVER use substances such as alcohol, methyl ethyl ketone, diluents, petroleum gasoline or any other type of chemical cleaning agent. Such substances could damage the materials causing weakening not visible to the user jeopardizing the original protective characteristics. Inspect regularly for any damage, when the frame has become hard and brittle, the eye protection must be replaced.

**FIELDS OF USE AND PROTECTION CAPABILITIES:** the user shall contact the health and safety representative to ensure he is given the proper protection by the personal eyewear during working conditions.

**LENS MARKING**

Type of filter	2 and 2C: UV rays (EN170:2002) 4 - infrared (EN171:2002) 5 and 6 - solar for industrial use (EN172:1994+A1:2000+A2:2002) C - after the code number it indicates that oculars have a greater capacity of colours recognition (EN170:2002) - elements marked with scale numbers between 2-1.2 and 2-5 can alter color recognition unless 2C is marked
Manufacturer	XXX - Manufacturer identification
Optical class	1 - Continual use 3 - Occasional use
Mechanical resistance	S - Increased robustness F - Low energy impact B - Medium energy impact A - High energy impact T - Tested PPE for protection against high-speed particles at extreme temperatures (55 ± 2) °C and (-5 ± 2) °C. If the impact letter is not followed by the "T" letter, the eye protection must be used ONLY at ROOM TEMPERATURE.
Fields of risk	No marking - basic use - protection against mechanical hazard and hazard arising from exposure to non-ionizing radiation excluding radiation from laser sources 3 - protection against liquids, droplets or sprays 4 - protection against coarse dust particles with >5µm size 5 - protection against gas and fine dust particles < 5µm 9 - protection against projection of molten metals and hot solids
Additional requirements	H - PPE designed to adapt to small heads R - increased resistance for infrared glasses K - resistance of the oculars against surface damage produced by fine particles N - resistance of the oculars against fogging / R- increased reflectance ▼ - Alternative oculars
	3/4/5/H - only for frames

**FRAME MARKING**

Manufacturer	XXX - Manufacturer identification
Norm	EN166 or 166
Fields of risk / use	3/4/5/8/9
Mechanical resistance	S/F/B/A/T (if pertinent, explanation see previous chart)
Additional requirements	H (if pertinent, for explanation see previous chart)
Maximum scale number of the oculars compatible with the frame	
CE	CE logo

**WARNINGS** - Warning that eye protector against high-speed particles worn over standard ophthalmic glasses can transmit impacts, thus creating a hazard to the wearer. Safety glasses are shock resistant but do not protect against any risk of impact. Skin contact with processed materials may cause an allergic reaction to sensitive skin. If a reaction is observed, seek medical advice immediately. Safety glasses must be replaced if the lens is scratched or damaged or if the frame shows signs of damage. These safety glasses are suitable for the use referred to the minimum marking indicated on lens or frame. If the symbols F, B and A are not common between lens and frame the level to be referred to is the lower one between the two indicated. The eye protectors classified in optical class 3 are not suitable nor intended for prolonged use. If the original packaging is no longer available, it is advisable to use a soft non-abrasive micro-fiber container to store and transport these personal protective equipments.

**SPARE PARTS** - No spare parts available - **STORAGE EXPIRY TERM - DURATION OF PPE** - Due to the numerous factors (temperature, humidity, etc.) it is not possible to define with certainty the duration of the storage of the eye protectors. If correctly stored, the mechanical properties remain unchanged up to 3 years from the date of the package opening.

**NORMATIVE REQUIREMENTS** - The CE marking certifies that the eye protectors meet the essential requirements of Regulation (EU) 2016/425, relating to personal protective equipment (PPE) and the 2001/95/EC directive with reference to ergonomics, safety, comfort, solidity and that the model of eye protectors has been submitted to the certification procedure by the notified body: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P Ireland - NB 2777.

**DISPOSAL** - These eye protectors have not been made using toxic or harmful materials. Special waste must be considered: assessing the hazardousness according to use and to the laws in force. Entrust the disposal of a company authorized to waste management according to national and local legislation. Do not leave your eye protectors in the environment.

**DECLARATION OF CONFORMITY** - The declaration of conformity can be downloaded from the website <https://hive.bernabeafrique.com/>

**FR PROTECTION OCULAIRE CONTRE LES RISQUES MÉCANIQUES** - Instructions et informations du fabricant - EPI cat II - Attention: lire attentivement cette note informative avant d'utiliser l'EPI - Ce document doit être conservé pendant toute la durée de vie de l'équipement de protection individuelle (EPI), en observant le contenu. En cas de doute ou d'interrogation, il est nécessaire de contacter au préalable le responsable de sécurité. Pour toute information complémentaire, il est conseillé de contacter le fabricant. Les protections oculaires décrites dans cette note informative garantissent le niveau de protection souhaité seulement s'elles sont employées et entretenues comme indiqué. Cet EPI est personnel, ne pas le céder aux autres et ne pas altérer sa destination d'usage. **FABRICANT** : BERNABE COTE D'IVOIRE - 99, Bd de Marseille 01 BP 1867 - R.C. Abidjan 758 - Abidjan 01 - République de Côte d'Ivoire **INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE, LA DÉSINFECTION, LA CONSERVATION ET L'ENTRETIEN** - Les protections oculaires doivent être rangées dans un endroit sec et propre, à l'abri de la lumière et à une température ambiante entre + 10°C et + 35°C. Elle ne doivent pas être exposées à la lumière directe du soleil. Après chaque usage les protections oculaires doivent être nettoyées immédiatement. Les protections oculaires doivent être nettoyées uniquement à l'aide d'une brosse à poils souples. Les taches de substances contaminantes doivent être enlevées avec une solution détergente, il faut rincer soigneusement et sécher avec attention et laisser sécher en plein air. Aucun détergent chimique tel que l'alcool, le méthylène, les solvants, l'essence, les huiles ni aucune autre sorte d'agent chimique ne peuvent être utilisés pour nettoyer ou enlever les taches de graisse ou de terre. Ces substances peuvent abimer la composition matérielle de la protection oculaire et causer des altérations invisibles à l'oeil nu de l'utilisateur mais qui changeraient les caractéristiques de protection originales. Inspecter régulièrement les dommages, lorsque la monture est devenue dure et fragile, la protection oculaire doit être remplacée.

**CHAMPS D'UTILISATION ET CAPACITÉS DE PROTECTION**: l'utilisateur doit contacter le représentant en matière de santé et de sécurité pour s'assurer que les lunettes lui assurent une protection adéquate pendant les conditions de travail.

#### MARQUAGE DES VERRES/CHAMPS D'UTILISATION

Type de filtre	2 et 2C: rayons UV (EN170: 2002) 4 - infrarouge (EN171: 2002) 5 et 6 - solaire à usage industriel (EN172: 1994 + A1: 2000 + A2: 2002) C - après le numéro de code, il indique que les oculaires ont une capacité de reconnaissance des couleurs supérieure (EN170: 2002) - les éléments marqués avec des numéros d'échelle compris entre 2-1.2 et 2-5 peuvent altérer la reconnaissance des couleurs, sauf s'ils sont marqués 2C recognition unless 2C is marked
Fabricant	XXX - Manufacturer identification
Classe optique	1 - utilisation continue 3 - utilisation occasionnelle
Résistance mécanique	S- solidité améliorée F - impact d'énergie faible B - impact d'énergie moyenne A - impact d'énergie élevée T - EPI testé pour la protection contre les particules à grande vitesse aux températures extrêmes (55 ± 2) °C et (-5 ± 2) °C. Si la lettre d'impact n'est pas suivie de la lettre "T", la protection oculaire doit être utilisée UNIQUEMENT à TEMPÉRATURE AMBIANTE
Champs de risque	Aucune - utilisation de base - protection contre les risques mécaniques et les dangers résultant de l'exposition à des rayonnements non ionisants, à l'exclusion des rayonnements de sources laser 3 - protection contre les liquides, les gouttelettes ou les pulvérisations 4 - protection contre les grosses particules de poussière d'une taille > 5µm 5 - protection contre les gaz et les particules de poussière fine <-> 5µm 9 - protection contre la projection de métaux en fusion et de solides chauds
Exigences supplémentaires	H - EPI conçu pour s'adapter aux petites têtes K - Résistance des oculaires aux dommages causés à la surface par les particules fines N - Résistance des oculaires à la buée R - Réflectance accrue ▼ - Oculaires de rechange
	3/4/5/H - seulement pour monture

#### MARQUAGE DE LA MONTURE / CHAMPS D'UTILISATION

Fabricant	XXX - Identification du fabricant
Norme	EN166 ou 166
Champs de risque / d'utilisation	3/4/5/8/9
Résistance mécanique	S/F/B/A/T (si pertinent)
Exigences supplémentaires	H (si pertinent, pour explication voir tableau précédent)
Nombre d'échelle maximum des oculaires compatibles avec la monture	
CE	logo CE

**AVERTISSEMENTS** - Les lunettes de protection contre les particules à haute vitesse portées par-dessus des lunettes ophtalmiques standard peuvent transmettre des chocs, créant ainsi un danger pour le porteur. Les lunettes de sécurité sont résistantes aux chocs mais ne protègent pas contre les risques d'impact. Le contact cutané avec les produits transformés peut entraîner une réaction allergique aux peaux sensibles. Si une réaction est observée, consultez immédiatement un médecin. Les lunettes de sécurité doivent être remplacées si le verre est rayé ou endommagé ou si la monture présente des signes de dommages. Ces lunettes de sécurité conviennent à l'utilisation mentionnée au marquage minimal indiqué sur la verre ou la monture. Si les symboles F, B et A ne sont pas communs entre la verre et la monture, le niveau de référence est le niveau le plus bas entre les deux indiqués. Les lunettes de sécurité classées dans la classe optique 3 ne sont pas destinées à une utilisation prolongée. Si l'emballage d'origine n'est plus disponible, il est conseillé d'utiliser un conteneur en microfibre souple non abrasif pour stocker et transporter ces équipements de protection individuelle. Délai de stockage

**PIÈCES DE RECHANGE**: Aucune pièce de rechange disponible - **DURÉE DE VIE DE L'EPI** - Il n'est pas possible de déterminer une durée d'utilisation qui est liée à des facteurs tels que l'humidité, la température de stockage, ainsi qu'aux conditions de travail. Une conservation correcte des protections oculaires garantit leurs propriétés mécaniques jusqu'à 3 ans de la date d'ouverture du paquet

**RÉFÉRENCES NORMATIVES** - Le sigle CE garantit que les protections oculaires sont conformes aux normes établies par la Directive Européenne 2016/425, relative aux équipements de protection individuelle (EPI) et à la directive 2001/95/EC en ce qui concerne l'ergonomie, l'innocuité, le confort, la solidité et que ce modèle de protection oculaire est conforme à la certification par l'organisme notifié: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P Ireland - NB 2777.

**RECYCLAGE** - Les protections oculaires ont été fabriquées sans l'utilisation de matériaux toxiques ou nocifs. Les déchets spéciaux doivent être pris en compte: évaluer la dangerosité en fonction de l'utilisation et des lois en vigueur. Confier la tâche à une entreprise autorisée à gérer les déchets conformément à la législation nationale et locale. Ne laissez pas vos protections oculaires dans l'environnement.

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ** - La déclaration de conformité peut être téléchargée à partir du site internet <https://hive.bernabeafrique.com/>